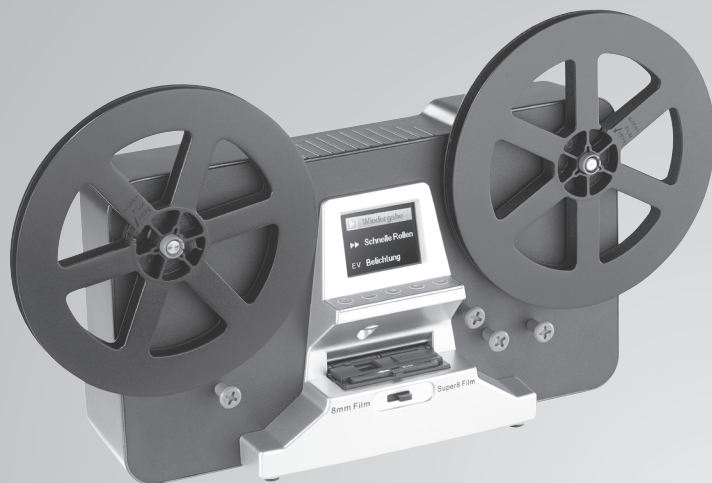


Scanner USB HD à écran LCD pour films 8 mm et Super 8

Mode d'emploi



SUMIKON®

NX-4294-675

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouveau scanner de films	4
Contenu.....	4

Consignes préalables	5
Consignes de sécurité	5
Consignes importantes concernant le traitement des déchets.....	7
Déclaration de conformité	7

Description du produit	8
-------------------------------------	----------

Mise en marche	10
Films adaptés.....	10
Taille de la bobine.....	10
Mise en place de la pellicule	12
Insérer une carte mémoire	15
Alimentation.....	15

Utilisation	16
Allumer/Éteindre.....	16
Scanner un film.....	16
Rembobinage.....	17
Mode Lecture (visionner le film).....	19
Aperçu.....	19
Téléviseur	19
Effacer/Protéger un enregistrement.....	20
Lecture sur ordinateur	20
Réglages	20
Format de l'image.....	21
Netteté.....	21
Mode USB.....	21
Formater la carte mémoire.....	22

Nettoyage	22
------------------------	-----------

Caractéristiques techniques	23
--	-----------

VOTRE NOUVEAU SCANNER DE FILMS

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce scanner et numériseur de films.

Créez des copies numériques de vos précieuses pellicules. Vous pouvez ainsi visionner de vieux films même sur des supports récents, ou partager d'anciennes prises de vue avec vos proches grâce aux outils numériques. Et s'il devait arriver quelque chose à l'original, vous aurez sauvegardé une copie de sécurité.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Scanner et numériseur pour films 8 mm et Super 8
- Câble vidéo Cinch
- Câble USB
- Bobine vide
- Manchons adaptateurs
- 2 joints toriques écarteurs
- Adaptateur secteur
- Mode d'emploi

Accessoire requis (disponible séparément sur www.pearl.fr) : carte SD jusqu'à 32 Go

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- L'appareil ne doit pas être déplacé pendant la numérisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé.
- Interrompez immédiatement l'utilisation de l'appareil si de la fumée ou une forte odeur apparaît.
- Les produits suivants ne doivent pas être utilisés pour le nettoyage : alcool, essence, diluant ou autre solvant organique.
- Évitez que le port USB de votre ordinateur ne soit surchargé (par ex. à cause d'autres appareils USB) lorsque le scanner de films est branché. Cela peut conduire à une surcharge du scanner de films.
- Utilisez uniquement des bobines de pellicule standard.
- Veillez à ce qu'il n'y ait ni poussière ni salissures sur l'appareil. Dans le cas contraire, la qualité d'image des film scannés pourrait en souffrir.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le complètement lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- L'utilisation de l'appareil provoque des bruits très forts.

- Ne touchez pas l'adaptateur secteur avec des mains mouillées. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise de courant, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Veillez à ne pas plier, écraser, pincer le câble d'alimentation, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants. Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise de courant. Utilisez uniquement des prises de courant reliées à la terre.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Veillez à respecter la législation en vigueur concernant le code de propriété intellectuelle. Ne copiez que des médias dont vous êtes propriétaire. Le piratage de films et de musique est passible d'amende et d'une peine de prison. Vous trouverez plus d'informations sur le site Internet <http://www.legifrance.gouv.fr/>.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, NX-4294, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

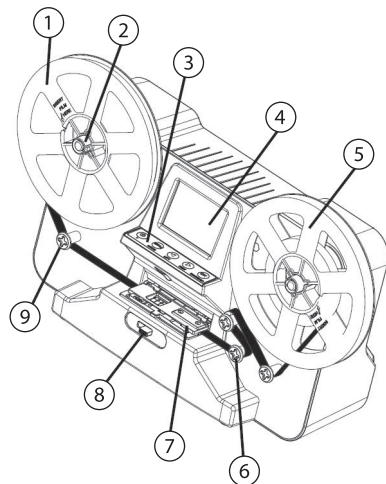


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



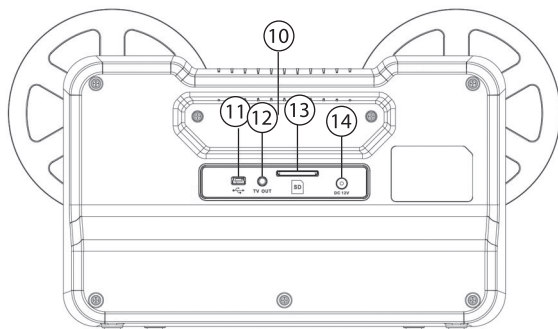
DESCRIPTION DU PRODUIT

Face avant



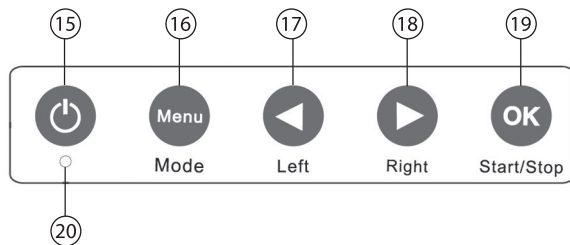
1. Bras de la bobine d'alimentation (bobine du film)
2. Axe de la bobine
3. Panneau de commande
4. Ecran
5. Bras de la bobine de réception (bobine vide)
6. Roulettes de guidage
7. Support de numérisation
8. Sélecteur de format
9. Pellicule

Face arrière



- 10. Poignée de transport
- 11. Port USB
- 12. Prise vidéo cinch
- 13. Fente pour carte SD
- 14. Port d'alimentation

Panneau de commande



- 15. Touche Marche/Arrêt
- 16. Touche [Menu]
- 17. Touche [◀]
- 18. Touche [▶]
- 19. Touche [OK]

MISE EN MARCHÉ

Films adaptés

Le film doit remplir les critères suivants :

- Format 8 mm ou Super 8
- Ne pas être endommagé (voir tableau)

Taille de la bobine

Avant d'enregistrer, sélectionnez la taille de la bobine du film.

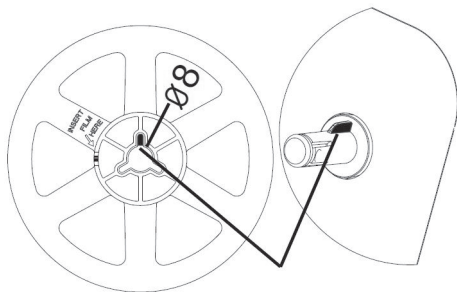
- Bobine 3 pouces
- Bobine 5 pouces
- Bobine 7 pouces

Pellicules non adaptées	
	Trou latéral endommagé
	Trou latéral cassé
	Pellicule pliée
	Pellicule déchirée
	Trous latéraux recouverts de ruban adhésif
	Trop grande distance entre les extrémités de la pellicule
	Extrémités de la pellicule décalées
	Ruban adhésif qui dépasse

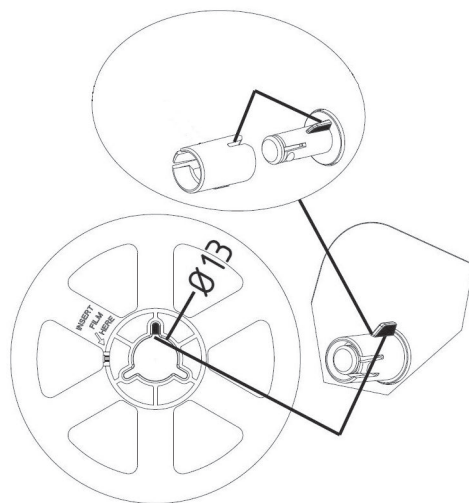
Mise en place de la pellicule

1. Ouvrez le support de numérisation en poussant la barre de verrouillage de côté, dans la direction de la flèche. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de poussière ni de salissures sur le support. Si besoin, nettoyez-le comme décrit sous **Nettoyage**.
2. Placez la bobine de pellicule sur le bras de la bobine d'alimentation.

Ouverture de bobine Ø 8 mm



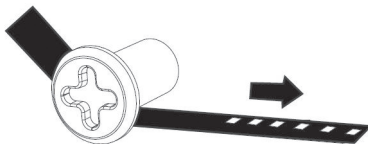
Ouverture de bobine Ø 13 mm



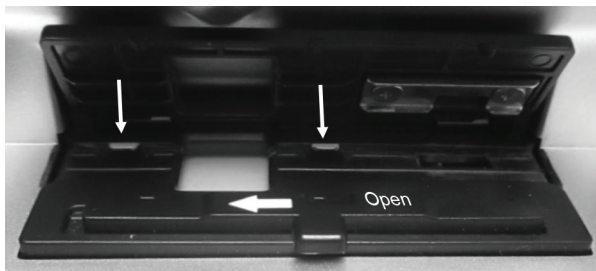
NOTE :

Si vous utilisez une bobine avec ouverture Ø 8 mm, retirez l'adaptateur de l'axe de la bobine avant de mettre en place la bobine. Pour la bobine avec ouverture 13 mm, vous avez besoin de l'adaptateur pour bobine.

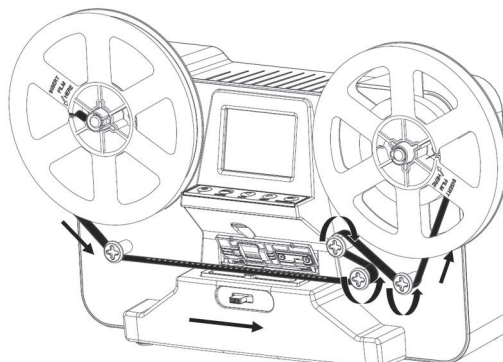
3. Appliquez les joints toriques écarteurs (2 mm) en les pressant sur la première roulette de guidage, côté droit. Ils servent à installer la pellicule de façon à ce qu'elle se déroule de manière bien droite, sans rester accrochée aux ressorts de serrage. Ne mettez pas plus de 2 joints toriques sur la roulette de guidage.
4. Faites passer la pellicule sous la première roulette de guidage. Le côté de la pellicule avec les trous doit être dirigé vers l'intérieur.



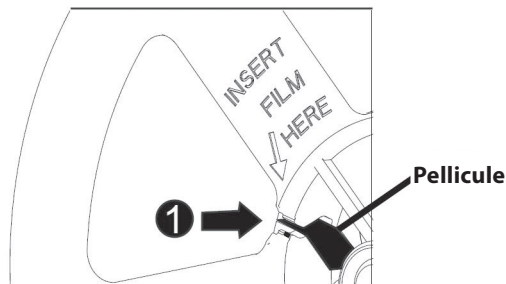
5. Ouvrez le support de numérisation en poussant le bouton de verrouillage de côté, dans la direction de la flèche. Faites passer la pellicule sous les deux supports blancs.



6. Faites passer la pellicule sous la première, au-dessus de la deuxième et sous la troisième roulette de guidage du côté droit.



7. Fixez l'extrémité libre de la pellicule dans la bobine vide comme sur l'illustration.



8. Mettez la première bobine vide comme il convient sur le bras de la bobine de réception.
9. Rabattez le support de numérisation de manière à ce que vous l'entendiez s'enclencher.
10. Déroulez la bobine avec précaution en tournant la bobine vide.

Insérer une carte mémoire

Insérez une carte MicroSD (jusqu'à 32 Go) dans la fente pour carte SD situé à l'arrière du scanner, en plaçant l'angle arrondi vers l'avant. Les contacts dorés des cartes mémoire doivent être orientés vers le bas. Vous devez sentir une légère pression sur le ressort d'éjection.

Retirez la carte mémoire : poussez-la encore vers l'intérieur, puis retirez-la.



NOTE :

Lors de l'insertion et du retrait de la carte mémoire, l'appareil doit toujours être éteint. Dans le cas contraire, cela peut entraîner une perte des données.

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur au port d'alimentation situé à l'arrière de votre scanner. Branchez-le dans une prise de courant adaptée.

UTILISATION

Allumer/Éteindre

Pour allumer ou éteindre votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

Scanner un film

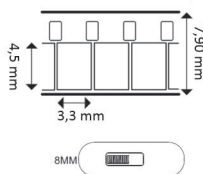
1. Placez le sélecteur de format sur le format de pellicule souhaité (**8 mm ou Super 8**).



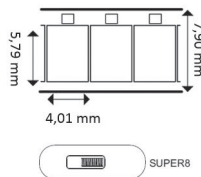
NOTE :

Notez que seules les pellicules aux formats 8 mm et Super 8 peuvent être scannées.

8 mm



Super 8



2. Pour allumer votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt. L'écran s'allume et le format sélectionné est affiché à l'écran.
3. Appuyez sur la touche [OK].
4. Placez les touches [◀] et [▶] sur la longueur de pellicule correspondante (3" = 7,62 cm, max. 3 min. / 5" = 12,7 cm, max. 7 min. / 7" = 17,78 cm, max. 20 min.). Confirmez la sélection avec la touche [OK].

5. Le processus de numérisation commence. Le temps restant s'affiche en haut sur l'écran. Les films sont enregistrés sur carte SD.

**ATTENTION !**

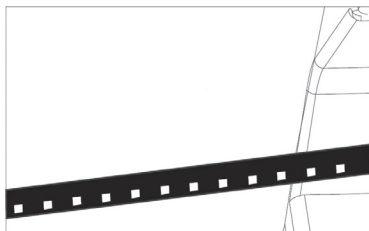
Pendant le processus de scannage, le scanner ne doit en aucun cas être déplacé !

6. Attendez que la bobine soit entièrement déroulée, ou bien appuyez sur la touche [OK] pour mettre fin au processus de numérisation.

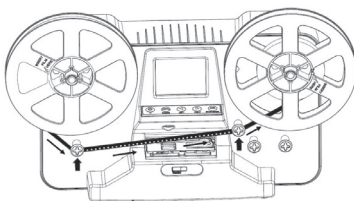
Rembobinage

Après le processus de numérisation, la pellicule se trouve sur la bobine vide. Voici comment procéder pour la rembobiner sur la bobine d'origine :

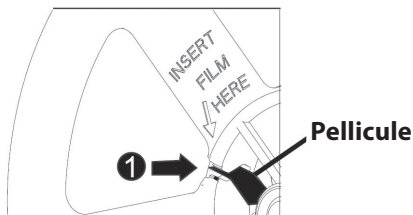
1. Retirez les deux bobines.
2. Placez la bobine vide, sur laquelle se trouve maintenant la pellicule, sur le bras de la bobine d'alimentation. Veillez à ce que les trous sur le côté de la pellicule soient orientés vers l'extérieur.



3. Faites passer la pellicule sous les deux roulettes de guidage.



4. Fixez l'extrémité de la pellicule dans la bobine d'origine.
5. Placez la bobine d'origine (qui est maintenant vide) sur le bras de la bobine de réception.



6. Pour allumer votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
7. Appuyez sur la touche [Menu] pour ouvrir le menu de réglage.
8. Sélectionnez l'élément de menu **Rembobinage rapide** à l'aide des touches [◀] et [▶].
9. Confirmez la sélection avec la touche [OK].
10. Sélectionnez **Oui** à l'aide des touches [◀] et [▶]. Après un court délai, la pellicule est rembobinée.
11. Appuyez sur la touche [OK] pour mettre fin au processus.

Mode Lecture (visionner le film)

Aperçu

Lancez la lecture du film scanné à l'écran afin de vérifier la numérisation.



NOTE :

La carte mémoire doit être insérée et les films scannés doivent y être enregistrés.

1. Pour allumer votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Appuyez sur la touche [Menu] pour ouvrir le menu de réglage.
3. Sélectionnez l'élément de menu **Lecture** à l'aide des touches [◀] et [▶].
4. Confirmez la sélection avec la touche [Menu]. Les fichiers photo et vidéo enregistrés sur la carte MicroSD sont affichés en suivant l'ordre, et en remplissant l'écran.
5. Sélectionnez le film souhaité à l'aide des touches [◀] et [▶].
6. Démarrez la lecture audio à l'aide de la touche [OK]. Appuyez sur cette touche une nouvelle fois pour arrêter la lecture.

Téléviseur

Vous pouvez visionner les film sur un téléviseur.



NOTE :

Il peut être nécessaire de corriger les images à l'aide d'un programme de traitement vidéo (non fourni).

1. Branchez le connecteur jack du câble vidéo Cinch à la prise TV située au dos de votre scanner.
2. Branchez le connecteur Cinch vidéo à un téléviseur. L'écran du scanner est désactivé et l'image est automatiquement transmise au téléviseur.
3. Pour ce faire, procédez comme décrit sous **Aperçu**. Le film est lu sur le téléviseur.

Effacer/Protéger un enregistrement

En mode Lecture, appuyez sur la touche [Menu] pour ouvrir le menu d'option. Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches [◀] et [▶]. Confirmez la sélection avec la touche [OK].

- **Supprimer** : l'enregistrement est supprimé.
- **Protection** : l'enregistrement est alors protégé contre la suppression, de manière à ce qu'il ne puisse pas être supprimé par inadvertance.

Lecture sur ordinateur

1. Retirez la carte SD de l'appareil et insérez-la dans votre ordinateur.
2. Sélectionnez le film souhaité, c'est à dire le fichier souhaité.
3. Lisez-le avec un lecteur approprié (par ex. VLC).
4. La vitesse normale du lecteur VLC est de 1,0x. Pour modifier la vitesse, placez le curseur sur l'image vidéo et appuyez respectivement sur la touche + ou - pour augmenter ou réduire la vitesse.
5. La vitesse idéale est de 0,5x - 0,67x.

Réglages

1. Pour allumer votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
2. Appuyez sur la touche [Menu] pour ouvrir le menu de réglage.
3. Sélectionnez l'élément de menu souhaité avec les touches [◀] et [▶].
4. Confirmez la sélection avec la touche [OK], ou bien appuyez sur la touche [Menu] pour revenir au niveau de menu immédiatement supérieur.

Lecture	Mode Lecture
Rembobinage rapide	Enrouler la pellicule sur la bobine
Éclairage	Régler la valeur de l'éclairage
FrameADJ	Adapter le format de l'image
Sharpness	Régler la netteté de l'image

Langue	Définir la langue du système
USB	Mode USB
Formater	Formater la carte mémoire (toutes les données seront supprimées)
Recovery-Set	Restaurer les réglages par défaut
Version	Version du firmware

Format de l'image

- Dans le menu, sélectionnez l'option **FrameADJ** et confirmez avec **OK**.
- Choisissez le type de film : 8 mm ou SP8.
- Appuyez sur la flèche de droite pour basculer vers **adjust**, **Enter**.
- Appuyez à nouveau sur le bouton **OK** pour sélectionner X, Y ou W. Réglez l'option choisie en appuyant sur les boutons fléchés.
 - X : Réglage horizontal de l'image.
 - Y : Réglage vertical de l'image.
 - W : Effectuer un zoom avant ou arrière dans l'image.
- Appuyez sur le bouton Menu pour quitter les réglages.

Netteté

Dans le menu, sélectionnez l'option **Sharpness** et confirmez avec **OK**. Vous pouvez régler la netteté de **Low** (faible) à **High** (élevé). La netteté par défaut est réglée sur **Medium** (moyen).

Mode USB

Branchez votre scanner à un ordinateur afin de pouvoir travailler les fichiers qui sont enregistrés sur la carte SD.

1. Branchez le connecteur Mini-USB du câble Micro-USB à votre scanner.
2. Branchez le connecteur USB au port USB d'un ordinateur allumé.
3. Pour allumer votre scanner, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

4. Appuyez sur la touche [Menu] pour ouvrir le menu de réglage.
5. Sélectionnez l'élément de menu **USB** à l'aide des touches [◀] et [▶].
6. Confirmez la sélection avec la touche [OK]. Le pilote de l'appareil est automatiquement installé. Cela peut nécessiter quelques instants. Votre scanner est reconnu en tant que support de données amovible.
7. Vous pouvez alors travailler sur les fichiers comme à votre habitude.
8. Appuyez sur la touche [Menu] pour sortir du mode USB, ou bien éjectez le support de données amovible et débranchez le scanner de votre ordinateur.

**NOTE :**

Vous pouvez également lire la carte SD directement sur votre ordinateur en utilisant un adaptateur pour carte SD. Pensez à éteindre votre scanner avant de retirer votre carte SD.

Formater la carte mémoire

Pour formater la carte mémoire insérée, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt afin d'allumer votre scanner.
2. Appuyez sur la touche [Menu].
3. Sélectionnez l'élément de menu **Formater** à l'aide des touches [◀] et [▶].
4. Confirmez la sélection avec la touche [OK].
5. Sélectionnez l'élément de menu **OK** à l'aide des touches [◀] et [▶].
6. Appuyez sur la touche [OK] pour lancer le formatage.

**NOTE :**

Lors du formatage, tous les fichiers enregistrés sur la carte MicroSD sont effacés définitivement.

NETTOYAGE

- Nettoyez votre scanner avec un chiffon doux et sec.
- Nettoyez le support de numérisation (intérieur et extérieur) à l'aide du chiffon de nettoyage fourni.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation		12 V DC / 1500 mA
Sortie USB		5 V DC
Adaptateur secteur	Entrée	100 – 240 V, 50/60 Hz
	Sortie	12 V DC / 1500 mA
Capteur d'image		Capteur CMOS 3,53 Mpx 1/3"
Écran LCD TFT		4,2 × 3,1 cm
Résolution		1440 × 1080 px
Formats de fichier		MP4 (vidéo)
Fréquence d'image		20 ips
Éclairage		-2,0 à 2,0 EV
Carte mémoire		Cartes SD jusqu'à 32 Go
Connectique		Port d'alimentation Mini-USB Fente pour carte SD Cinch Vidéo
Format TV		NTSC / PAL
Systèmes d'exploitation compatibles		Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1 / 10 Mac à partir de OS 10.7.3
Types de films		8 mm Super 8

Pearl | 6 rue de la Scheer | F-67600 Sélestat

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV8 / 23. 01. 2024 – EB/MB//JvdH/FR//MF